



FUNDO SOCIOAMBIENTAL
casa



Taller “Corredores Socio Ambientales en la Amazonía Sud Occidental” del Grupo Geográfico Transfronterizo de la Amazonía Sud Occidental - GTASO

8 de Junio del 2013
Centro de Formação dos Povos da Floresta
Rio Branco, Brasil

Informe Técnico Final

Proyecto GEOG 07 2013 CART 07 2013

Taller “Corredores Socio Ambientales en la Amazonía Sud Occidental”
Oficina “Corredores Socioambientais na Amazônia Sul Occidental”
Workshop “Socio-Environmental Corridors in the Southwestern Amazon”

Autores:

- Diego B. Leal, University of Richmond
diego.lealpereira@richmond.edu
- Bertha Balbín Ordaya, Comisión de Geografía, Sección Nacional IPGH – Perú, Instituto Panamericano de Geografía e Historia
balbinordaya@gmail.com
- Willian Flores de Melo, Profesor Asistente, Centro de Ciencias Biológicas e da Natureza, Universidade Federal do Acre, Brasil
willianflores@gmail.com
- Maria Luiza Ochoa, Coordinadora Ejecutiva de Representación Institucional, Comissão Pró-Índio do Acre
malu@cpiacre.org.br
- Pedro Tipula Tipula, Geógrafo, Instituto del Bien Común, Comisión de Geografía, Sección Nacional IPGH – Perú, Instituto Panamericano de Geografía e Historia
ptipula.ibc@gmail.com
- David S. Salisbury, Associate Professor of Geography, University of Richmond; Profesor Honorario de la Universidad Nacional de Ucayali; Miembro Principal del Grupo de Investigación de la Comisión de Geografía, Sección Nacional IPGH – EEUU, Instituto Panamericano de Geografía e Historia
dsalisbu@richmond.edu

Cítese como:

Leal, Diego B., Balbín Ordaya, Bertha O., Flores de Melo, Willian, Ochoa, Maria Luiza, Tipula Tipula, Pedro, Salisbury, David S. 2013. Taller “Corredores Socio Ambientales en la Amazonía Sud Occidental.” 37 pp. Rio Branco, Acre, Brasil: Instituto PanAmericano de Geografía e Historia.

Nuevo nombre del grupo geográfico transfronterizo: Grupo Geográfico Transfronterizo de la Amazonía Sud Occidental (GTASO)

Para citar los mapas:

- Grupo Geográfico Transfronterizo de la Amazonía Sud Occidental (GTASO). 2013. Mapa de Territorios Indígenas y Áreas Naturales Protegidas en las Fronteras Amazónicas entre Ucayali y Madre de Dios (Perú), Acre (Brasil) y Pando (Bolivia). Rio Branco, Acre, Brasil: Instituto Panamericano de Geografía e Historia.
- Grupo Geográfico Transfronterizo de la Amazonía Sud Occidental (GTASO). 2013. Mapa del Corredor Socioambiental de las Fronteras Amazónicas entre Ucayali y Madre de Dios (Perú), Acre (Brasil) y Pando (Bolivia). Rio Branco, Acre, Brasil: Instituto Panamericano de Geografía e Historia.
- Grupo Geográfico Transfronterizo de la Amazonía Sud Occidental (GTASO). 2013. Mapa de Infraestructura Vial y Área de Influencia en las Fronteras Amazónicas entre Ucayali y Madre de Dios (Perú), Acre (Brasil) y Pando (Bolivia). Rio Branco, Acre, Brasil: Instituto Panamericano de Geografía e Historia.
- Grupo Geográfico Transfronterizo de la Amazonía Sud Occidental (GTASO). 2013. Mapa de Desafíos Cartográficos 2013 – Territorios Indígenas y Áreas Naturales Protegidas en las Fronteras Amazónicas entre Ucayali y Madre de Dios (Perú), Acre (Brasil) y Pando (Bolivia). Rio Branco, Acre, Brasil: Instituto Panamericano de Geografía e Historia.
- Grupo Geográfico Transfronterizo de la Amazonía Sud Occidental (GTASO). 2013. Mapa de Amenazas en las Cuencas de las Fronteras Amazónicas entre Ucayali y Madre de Dios (Perú), Acre (Brasil) y Pando (Bolivia). Rio Branco, Acre, Brasil: Instituto Panamericano de Geografía e Historia.

Financiadores

Blue Moon Fund, El Instituto Panamericano de Geografía e Historia, Fundo Socioambiental CASA, Rainforest Foundation - Noruega.

Contexto

El territorio fronterizo compartido por las regiones Ucayali (Perú), Madre de Dios (Perú), Acre (Brasil) y Pando (Bolivia) es un espacio geográfico de alta sensibilidad física, social, económica y ambiental dada sus características de localización geográfica: clima tropical, escasa accesibilidad, abundantes recursos naturales, alta diversidad biocultural, y aislamiento en relación a los respectivos gobiernos centrales. Este territorio fronterizo incluye zonas, tales como la frontera Acre-Ucayali y Acre-Madre de Dios, ocupadas mayoritariamente por diversas poblaciones indígenas. Estas regiones han visto en los últimos años un incremento en actividades de extracción de recursos y proyectos de infraestructura. Dichas actividades incluyen explotación de madera, exploración petrolera, y planeación de proyectos transfronterizos de infraestructura vial, entre otros. Tomando en cuenta los impactos de esta y otras situaciones fronterizas, se ha identificado la oportunidad de producir información geográfica transfronteriza sobre corredores

socio-ambientales para resaltar los desafíos y opciones para la protección de la diversidad biocultural y el desarrollo sostenible de la región.

El Taller “*Corredores Socio Ambientales en la Amazonía Sud Occidental*” (Taller 2013) se llevó a cabo en base a las conclusiones alcanzadas durante el *Taller de Integración de Datos y Desarrollo de Capacidades Técnicas para Mitigar los Desafíos Ambientales en la Amazonía Peruana y Brasileña* (Taller 2012), realizado por el Grupo Técnico Geográfico Transfronterizo Acre Ucayali – GTGTA-U en la ciudad de Pucallpa, Perú en junio del 2012, con la visión de continuar desarrollando alianzas institucionales y gubernamentales, así como generando bases de datos espaciales para la creación de mapas de estas regiones fronterizas. Los productos y reportes del taller realizado en Pucallpa han sido ampliamente utilizados por actores gubernamentales y no gubernamentales tanto en Ucayali como en Acre, así como publicados en medios de comunicación y académicos internacionales, por varios motivos:

- Reporte en el sitio electrónico del Instituto Panamericano de Geografía e Historia¹;
- Publicación en ArcNews²;
- Publicación en El Geógrafo³;
- Publicación en Revista Geográfica⁴;
- El Presidente del Gobierno Regional de Ucayali ha utilizado los mapas en exposiciones internacionales;
- Proyectos en propuesta;
- Presentaciones académicas;
- Estudios de cuencas transfronterizas;
- Estudios etnogeográficos;
- Encuentros indígenas en la frontera Acre-Ucayali;
- Estudios de impactos socio-ambientales de infraestructura vial;
- Análisis de corredores ambientales y culturales.

¹ Salisbury, David S., Flores de Melo, A. Willian, and Bertha Balbín Ordaya. 2012. Informe Técnico Final. Taller de Integración de Datos y Desarrollo de Capacidades Técnicas para Mitigar los Desafíos Ambientales en la Amazonía Peruana y Brasileña. 19 pgs. Pucallpa, Perú: Instituto Panamericano de Geografía e Historia. <http://www.ipgh.org/Secciones-Nacionales/ESTADOS-UNIDOS/Files/TallerTransfronterizo201206ReporteFinal20120618.pdf>

² Salisbury, David S., Flores de Melo, A. Willian, Vela Alvarado, Jorge, and Bertha Balbín Ordaya. 2012. Amazonian States Map Threatened Borderlands. *ArcNews* 34, no. 3, (Fall, 2012): 33. <http://www.esri.com/news/arcnews/fall12articles/amazonian-states-map-threatened-borderlands.html>

³ Salisbury, David S., Flores de Melo, A. Willian, and Bertha Balbín Ordaya. 2012. Taller Transfronterizo para la Amazonía Peruana y Brasileña. *El Geógrafo* 8, (Agosto, 2012): 25-26. http://www.ign.gob.pe/pages/catalogo_geografo8/

⁴ Salisbury, David S., Flores de Melo, A. Willian, and Pedro Tipula Tipula. Transboundary Political Ecology in the Peru-Brazil Borderlands: Mapping Workshops, Geographic Information, and Socio-Environmental Impacts. *Revista Geográfica* 152.

El Taller 2013 fortaleció la red transfronteriza de intercambio continuo de información geográfica, brindó oportunidades para desarrollar la capacidad técnica de sus participantes, permitió el intercambio de información geográfica actualizada, y generó productos útiles que permiten hacer visible la dinámica socio ambiental y los proyectos de integración de infraestructura de “interés nacional” que se están formulando sobre este territorio. Con el financiamiento de Blue Moon Fund, el Instituto Panamericano de Geografía e Historia, Fondo Socioambiental CASA, y Rainforest Foundation - Noruega, el Taller 2013 se realizó del 3 al 7 de junio del 2013 en Rio Branco, Acre, y propuso los siguientes objetivos:

- Realizar una conferencia para compartir información geográfica e investigaciones sobre las áreas fronterizas de las regiones Acre, Ucayali, Madre de Dios y Pando con el público general;
- Actualizar bases de datos con información geográfica de Acre, Ucayali, Madre de Dios y Pando;
- Redefinir el grupo de trabajo geográfico transfronterizo, incorporando a las regiones Madre de Dios y Pando, para comprender de forma más completa las zonas fronterizas dentro de la Amazonía Sud Occidental;
- Elaborar cinco mapas temáticos del área geográfica transfronteriza conformada por las regiones de Ucayali, Madre de Dios, Estado de Acre y el departamento de Pando.
 - Un mapa base de áreas naturales protegidas y territorios indígenas,
 - Un mapa de corredores socio ambientales en la zona,
 - Un mapa de corredores de infraestructura vial y áreas de influencia,
 - Un mapa de impactos en cuencas, y
 - Un mapa de desafíos cartográficos en estas zonas fronterizas;
- Actualizar la información geográfica compartida durante el Taller 2012;
- Describir los metadatos recopilados;
- Elaborar un plan integrado para la sostenibilidad del grupo, sus procesos y los datos compartidos;
- Identificar municipalidades e instituciones fronterizas para hacerles entrega de los productos finales del Taller 2013 en formato físico y digital;
- Crear una lista de los vacíos de datos geográficos de las cuatro regiones fronterizas;
- Definir los métodos para almacenar los datos compartidos;
- Analizar la información y productos producidos;
- Institucionalizar la colaboración futura entre los participantes e instituciones representadas;
- Hacer una declaración conjunta de los participantes del Taller 2013 para el establecimiento de relaciones de trabajo entre geógrafos y especialistas en recursos naturales de las cuatro regiones.



Imagen 1. 24 de los participantes del Taller 2013, quienes representaron a 4 países y 17 instituciones.

Resultados:

1. Conferencia:

El primer resultado del Taller 2013 fue la *Conferencia Corredores Socio-Ambientales en la Amazonía Sud Occidental*, llevada a cabo el día 04 de junio del 2013 en la Biblioteca da Floresta, Rio Branco, Brasil. La Conferencia consistió en 10 presentaciones de profesionales de instituciones públicas y privadas de Acre, Ucayali, Pando, Perú y los Estados Unidos de América. A la Conferencia asistieron 53 personas, incluyendo estudiantes, representantes de 27 instituciones y público en general. La conferencia se dividió en tres temas principales: Información Geográfica Transfronteriza, Integración Transfronteriza, y Desarrollo e Investigación. Las presentaciones se centraron en los temas de Información Geográfica en Zonas Fronterizas, Corredores Transfronterizos de Infraestructura Vial, Cartografía Indígena, e Iniciativas Indígenas para la Protección de Zonas Fronterizas.

Representantes de la Comissão Pró-Índio do Acre (Maria Luiza Ochoa), la Comisión de Geografía del Instituto Panamericano de Geografía e Historia (Bertha Balbín), la Secretaria de Estado de Meio Ambiente do Acre (Vera Lucia Reis) y la Vice-Rectora de la Unviersidade Federal do Acre (Margarita de Aquino Poiva) resaltaron, durante la apertura de la Conferencia, la importancia de comprender, investigar y producir información geográfica transfronteriza sobre los diversos corredores socio-ambientales de estas regiones fronterizas.



Imagen 2. La conferencia atrajo un público de 53 personas incluyendo estudiantes, representantes de 27 instituciones y público en general.

De las diez presentaciones, GTASO resaltó las siguientes observaciones:

- Existen serias divergencias en la información geográfica sobre los límites administrativos entre las regiones transfronterizas y las fronteras internacionales que comparten.
- Existe una oportunidad de aprender sobre los impactos ya visibles de la Carretera Inter Oceánica en Perú, Brasil y Bolivia para informar a los diálogos sobre nuevos planes de infraestructura vial (entre ellos, la conexión Pucallpa – Cruzeiro do Sul).
- La pluralidad de metodologías utilizadas para medir variables tales como la deforestación dificultan los esfuerzos de compartir y utilizar información geográfica sobre las zonas fronterizas. Sin embargo, se reconoce los frutos que la democratización del uso de la tecnología puede tener en la creación de nueva información geográfica y el valor de los debates de discusión producto de dicha discrepancia.
- La falta de comunicación y cooperación entre países multiplica los impactos socio-ambientales de los megaproyectos de inversión y no permite la posible mitigación de dichos impactos.
- La superposición de uso de suelos en las cuatro regiones fronterizas crea serios conflictos sociales y dificulta la efectiva planificación y ordenamiento territorial.
- Existen varios desafíos para representar las situaciones locales en detalle dentro de mapas fronterizos.

- La falta de articulación entre distintos niveles de estado genera confusión respecto a los roles de instituciones, duplica esfuerzos, y no permite la unificación y sistematización en el uso de metodologías para generar información geográfica.
- Existen varios desafíos para representar, cartográficamente, los proyectos de infraestructura vial no oficiales o semi-oficiales, tales como carreteras secundarias y terciarias. Así mismo, se reconoce la oportunidad de utilizar distintas metodologías, tales como un análisis de imágenes satelitales, para observar y digitalizar estas vías.
- Es necesario que los Ministerios de Educación, Medio Ambiente, Cultura, y otros, utilicen estos productos de información geográfica para fines de educación.
- Existe la posibilidad y oportunidad de definir las áreas de influencia de los proyectos de infraestructura vial. Se reconoce que dichas áreas dependerán del uso que se le dé a la carretera y de las categorías de la tenencia de tierra cercana a la carretera, y que variarán entre las distintas zonas fronterizas.

2. Taller 2013:

El Taller 2013 se realizó del 3 al 7 de junio. Se inició con una presentación sobre la historia del Grupo Técnico Geográfico Transfronterizo Acre-Ucayali (GTGTA-U) y el Informe Técnico Final del Taller 2012. Seguidamente, se presentó los datos recopilados durante el Taller 2012 para brindar información a nuevos participantes y los participantes del Taller 2012. Después de introducir el Taller 2013, el grupo transfronterizo discutió sobre los posibles productos del taller, el posible contenido de la declaración final, algunas metas futuras del grupo técnico, los protocolos para compartir la información producida, y nueva información geográfica disponible. El GTASO se dividió en cinco grupos para crear mapas integrados: mapa base, mapa de infraestructura vial, mapa de desafíos cartográficos, mapa de impactos en cuencas, y mapa de corredores socio ambientales. Durante el proceso de creación de mapas se identificó una serie de desafíos a superar para la armonización de información geográfica en zonas fronterizas. Luego de haber terminado de producir los mapas, el GTASO firmó una declaración conjunta identificando desafíos, metas y recomendaciones para el futuro. A continuación se presenta detalles de las actividades del Taller 2013 antes de presentar los resultados.

- Presentación de la historia del Grupo Técnico-Geográfico Transfronterizo y el Informe Técnico 2012
 - Logros, productos, observaciones, desafíos y metas identificados durante el Taller 2012;
 - Uso y consideración de los productos del Taller 2012 por tomadores de decisiones;
 - Publicación de resúmenes del Taller 2012 en El Geógrafo, ArcNews, y Revista Geográfica.
- Presentación de los datos recopilados durante el Taller 2012
 - Información sobre la descentralización de la información compartida;
 - Necesidad de manejar protocolos para compartir y difundir información dentro de Talleres técnicos;

- Identificación de desafíos al compartir datos: falta de información geográfica, uso de diferentes escalas, diferencias entre información oficial y no oficial, falta de información actualizada, y uso de distintas metodologías;
 - Importancia de desarrollar un glosario para comprender plenamente la información compartida;
 - Necesidad de analizar los datos compartidos en el Grupo Técnico-Geográfico.
- Presentación del Taller 2013 “Corredores Socio-Ambientales en la Amazonía Sud Occidental”
 - Expansión del Grupo Transfronterizo y sus productos para incluir a las regiones Madre de Dios (Perú) y Pando (Bolivia);
 - Debate sobre los posibles productos del Taller 2013;
 - Debate sobre la posible identificación de una zona fronteriza para lograr la inclusión de los productos del Taller 2013 dentro de las políticas públicas de cada región fronteriza;
 - Importancia de difundir los productos dentro de la población local;
 - Discusión sobre los posibles objetivos del Taller 2013 (mencionados anteriormente en este informe);
 - Discusión sobre el contenido de la Declaración final;
 - Discusión sobre algunas metas futuras que el Grupo Técnico-Geográfico podría alcanzar;
 - Nueva información geográfica fronteriza disponible a través de instituciones públicas y privadas en Perú, Brasil y Bolivia.
- Después de discutir los posibles protocolos para compartir las bases de datos creadas durante los talleres técnicos con personas que no forman parte de GTASO, se acordó lo siguiente:
 - a. Los mapas finales en formato de imagen pueden y deben ser distribuidos tan ampliamente como sea posible de acuerdo al criterio de los miembros de GTASO y las instituciones representadas en los talleres de trabajo;
 - b. Exceptuando las consideraciones del inciso (c) de este acuerdo, únicamente los miembros de GTASO, siempre y cuando continúen siendo parte de la institución a la cual representaron en el taller, y las instituciones representadas en los talleres técnicos tendrán acceso a las bases de datos creadas durante los talleres de trabajo. Por lo tanto, miembros individuales de GTASO no deberán compartir las bases de datos con otros individuos o instituciones por ningún motivo, excepto cuando su institución así se lo requiera de acuerdo a procedimientos internos respectivos.
 - c. Al inciso (b) se exceptúan las siguientes consideraciones:
 - i. En caso miembros individuales de GTASO dejen de ser parte de la institución a la cual representaron en los talleres técnicos, deberán solicitar a GTASO permiso para continuar teniendo acceso a las bases de datos producidas durante los talleres de trabajo si desean continuar trabajando con los datos.
 - ii. Las bases de datos podrán ser compartidas con investigadores, otros individuos, u otras instituciones, entre otros actores, únicamente después de que GTASO haya autorizado el permiso para compartir información.

Para efectuar la solicitud, el miembro de GTASO a quien se le haya solicitado acceso a las bases de datos deberá comunicarse con el resto de GTASO para explicar la situación y ofrecer algunos comentarios acerca de la persona que busca tener acceso a los datos. Terceras personas que obtengan acceso a las bases de datos no podrán compartir los datos con otros individuos o instituciones.

- Para la construcción de los cinco mapas (un mapa base actualizado y cuatro mapas temáticos) se formó cinco grupos de trabajo para generar los productos finales en base a los metadatos. A continuación se detalla la información geográfica incluida en cada mapa y los desafíos identificados durante el proceso de creación:

1. Actualización de mapa base para incluir Madre de Dios y Pando (Pedro Tipula, Piero Rengifo, Hugo Fuentes)

- Información hidrográfica
- Límites
- Carreteras
- Capitales distritales/Sedes Municipales
- Unidades de conservación
- Territorios indígenas

1.1 Desafíos identificados

- a. Cortar ríos al cruzar fronteras
- b. No hay capitales de distritos en la base compartida
- c. Necesidad de usar puntos para zonas urbanas debido a falta de información en Brasil y considerando que es más apropiado utilizar un punto que un polígono en la escala 1:1.000,000.



Figura 3. Equipo de trabajo para Mapa Base. De izquierda a derecha: Piero Rengifo (ACCA), Pedro Tipula (IPGH-Perú, IBC) y Hugo Leonardo Fuentes (Herencia).

2. Mapa de Corredores Socio-Ambientales (Frank Silva, Sofia Vargas, Armando Portal, Nelson Seijas, Piero Rengifo, Govinda Terra, Ivanilson Dias de Oliveira, Paloma de Oliveira Ramos)

- Información Mapa Base;
- Centros poblados indígenas y no indígenas;
- Propuestas de Área de Conservación Regional (Perú);
- Áreas de influencia (buffers) con posible área de desplazamiento de poblaciones indígenas;
- Área del corredor biológico.

2.1. Desafíos identificados

- a. Definir un “corredor socio ambiental” y los factores que lo componen. Se necesita una discusión multidisciplinaria para lograr este objetivo;
- b. Determinación de la extensión del corredor;
- c. Definición de desplazamiento de pueblos indígenas en aislamiento;
- d. Compatibilizar la data proveniente de distintas fuentes;
- e. Falta de información sobre biodiversidad;
- f. Poca data de Bolivia;
- g. Representación de capas con mayor importancia dentro del corredor;
- h. Representación de todo el corredor dentro de la escala del mapa base.



Figura 4. Equipo de trabajo Mapa Corredores Socio Ambientales. De izquierda a derecha: Armando Portal (UNAMAD), Frank de Melo Silva (CPI-AC), Sofia Vargas (TNC-Perú), Piero Rengifo (ACCA), Nelson Seijas (GOREU). No fotografiados: Govinda Terra (IBAMA), Ivanilson Dias de Oliveira (IBAMA), Paloma de Oliveira Ramos (S.O.S. Amazônia).

3. Mapa de Corredores de Infraestructura Vial y Áreas de Influencia (David Moreno, George Appling, Sonaira Souza da Silva, Billyshelby Fequis, Lucas Artur Brasil Manchineri, Hugo Leonardo Fuentes)

- Información de mapa base;
- Vías públicas asfaltadas (rodovías o principales, de acuerdo a la denominación en cada región) con un área de influencia (buffer) de 20 km a ambos lados de la vía;
- Vías públicas afirmadas (estrada o de segundo orden, de acuerdo a la denominación en cada región) con un área de influencia (buffer) de 10 km a ambos lados de la vía;
- Vías no públicas (ramais o de tercer orden, de acuerdo a la denominación en cada región) con un área de influencia (buffer) de 5 km a ambos lados de la vía.

4.1. Desafíos identificados

- a. Dificultad para encontrar las vías no oficiales en las imágenes de Google Earth, especialmente debido a las distintas fechas de las imágenes;
- b. Desafíos para lograr efectiva comunicación entre miembros del grupo quienes hablan cuatro idiomas distintos;
- c. Distintas jerarquizaciones en el tema de vías en cada país, lo que ha dificultado el proceso de uniformización de la información;
- d. Varios archivos (shapefiles) de vías presentaron superposición, lo que dificultó la generación de las áreas de influencia (buffers).



Imagen 5. Grupo de trabajo Mapa de Corredores de Infraestructura Vial. De izquierda a derecha: Billy Fequis (CPI-AC), David Moreno (GOREU), George Appling (Universidad de Richmond). No fotografiado: Lucas Artur Brasil Manchineri (OPIAC), Hugo Leonardo Fuentes (Herencia).

4. Mapa de Impactos en Cuencas (Andrea Chávez, Roberto Tavares, Max Lázaro, Fernando Velásquez)

- Datos del mapa base;
- Capitales de departamento y distrito;
- Ríos principales y cuencas;
- Carreteras;
- Límites regionales de Ucayali, Madre de Dios, Acre y Pando;
- Zonas urbanas.

4.1. Desafíos identificados

- a. Necesidad de organizar la información base y tener una nomenclatura de nombres de las capas de manera homogénea;
- b. Necesidad de mejorar la toponimia capas de información;
- c. Las cuencas no están editadas.
- d. Necesario generar una base común con los mismos atributos;
- e. Los ríos transfronterizos no coinciden, por lo que es necesario trabajar en la armonización de estas capas;
- f. Necesidad de contar con más capas de información con escalas compatibles;
- g. Necesidad de contar con un mapa de impactos y una base común de deforestación.



Imagen 6. Equipo de trabajo: Mapa Impactos en Cuencas. De izquierda a derecha: Pedro Tipula (IPGH-Perú, IBC), Fernando Velásquez (UNU), Max Lázaro (CIAM), Roberto Tavares (SEMA). No fotografiada: Andrea Chávez (UNU).

- 5. Mapa de Desafíos Cartográficos en Zonas Fronterizas** (Maria Luisa Varillas, Elaine Lopes, Willian Flores).
- Identificación incongruencias y discordancias en la representación gráfica debido a la utilización de datos cartográficos de diverso datum para elaborar otra cartografía;
 - Superposición de todas las capas de infraestructura y capas temáticas trabajadas en los años 2012 y 2013 para el ámbito de estudio;
 - Observación de incongruencias visuales a simple vista en mapa impreso, e incongruencias no visuales a simple vista en mapa digital;
 - Selección de incongruencias visibles más representativas.

5.1. Desafíos identificados

- a. Consensuar acuerdo en los criterios de selección de casos a representar;
- b. Unificación de criterios para representación de casos seleccionados;
- c. Barreras de idioma para interpretar criterios cartográficos a representar;
- d. Diversidad capacidades técnicas para la elaboración cartográfica del mapa de desafíos en el uso del ArcGis 10.
- e. Reducido número de profesionales para la elaboración del mapa de desafíos cartográficos, faltando un cartógrafo.



Imagen 7. Trabajando en el Mapa de Errores en Información Geográfica Fronteriza. De izquierda a derecha: Willian Flores (UFAC), Elaine Lopes (UFAC), Maria Luisa Varillas (IPGH).

Observaciones

- En el cuarto día de trabajo se imprimió los mapas para revisión de errores.



Imagen 8. Miembros brasileños y peruanos de GTASO identificando errores en el borrador del mapa base.



Imagen 9. Miembros brasileños y peruanos de GTASO identificando errores en el mapa de infraestructura vial.

Resumen de resultados:

- Se compartió y actualizó bases de datos de información geográfica transfronteriza;
- Cinco mapas temáticos digitales integrados de las regiones Acre, Ucayali, Madre de Dios, y Pando;
- Inclusión de Madre de Dios (Perú) y Pando (Bolivia) al grupo geográfico multidisciplinario transfronterizo;
- Intercambio de experiencias y amistad;
- Diagnóstico socio-ambiental de las zonas fronterizas;
- Fortalecimiento institucional del grupo;
- Fortalecimiento de relaciones inter-institucionales;
- Nuevo nombre del grupo geográfico transfronterizo: Grupo Geográfico Transfronterizo de la Amazonía Sud Occidental (GTASO).

Visión al futuro:

Después de analizar los objetivos, el proceso y los resultados del taller, los participantes decidieron destacar los siguientes objetivos para realizar a corto, mediano, y largo plazo:

- Continuar realizando talleres de trabajo anuales de GTASO;
- Realizar el Taller 2014 de GTASO en Puerto Maldonado, Madre de Dios, Perú;
- Difusión de los productos finales del Taller 2013;
- Fortalecer la comunicación entre los miembros de GTASO fuera de los talleres de trabajo;
- Creación de un logotipo para GTASO;
- Sistematización de metadatos para cada mapa;
- Posibles futuros productos de GTASO sobre zonas fronterizas:
 - a. Deforestación
 - b. Subsuelo
- Distribución formal de productos finales e informes técnicos.

Recomendaciones:

En base a los desafíos identificados durante el Taller 2013, y en línea con la visión al futuro discutida por los participantes, el GTASO destaca las siguientes recomendaciones:

- Realizar un taller de trabajo anual para actualizar, adicionar y estandarizar información geográfica y temática transfronteriza;
- Reconocer que mitigar las problemáticas, impactos y desafíos socio ambientales en zonas fronterizas demanda acciones integrales coordinadas entre las regiones de la Amazonía Sud Occidental;

- Identificar a grupos de interés para hacerles entrega de los productos finales del Taller 2013;
- Crear un Sub Grupo Técnico para estructuración de la base de datos, integrado por: Willian Flores (UFAC), Pedro Tipula (IBC), Nelson Seijas (GOREU), Max Lázaro (CIAM), Piero Rengifo (ACCA) y Hugo Fuentes (Herencia).

Difusión del Taller 2013

- CPI/AC. 2013. Encontro sobre Corredores Socioambientais na Fronteira Acre – Peru (Encuentro sobre Corredores Socio-Ambientales en la Frontera Acre-Peru). *Observatório da Fronteira, Dinâmicas Transfronteiriças Brasil-Acre – Peru-Madre de Dios e Ucayali, Comissão Pró-Índio do Acre*, 30 de Maio.
http://www.observatoriodafronteira.org.br/index.php?option=com_content&view=article&id=514:encontro-sobre-corredores-socioambientais-na-fronteira-acre-peru-&catid=2:noticias&Itemid=51
- S.O.S AMAZÔNIA. 2013. Oficina: Corredores Socioambientais na Amazônia Brasileira e Peruana (Taller: Corredores Socio-Ambientales en la Amazonía Brasileña y Peruana).
<http://sosamazonia.org.br/oscip/noticias-atuais/oficina-corredores-socioambientais-na-amazonia-brasileira-e-peruana/>
- UFAC. 2013. UFAC participa de conferencia sobre corredores em região de fronteira (UFAC participa en conferencia sobre corredores en región fronteriza). *Universidade Federal do Acre*. <http://www.ufac.br/portal/news/ufac-participa-de-conferencia-sobre-corredores-em-regiao-de-fronteira>

Artículos publicados en prensa y medios electrónicos acerca del Taller 2013 al 10 de junio de 2013:

- Cordeiro, A. 2013. Biblioteca sedia encontro sobre Corredores Socioambientais na Fronteira Acre-Peru (Biblioteca es sede de encuentro sobre Corredores Socio Ambientales en la Frontera Acre – Peru). *Biblioteca da Floresta*, 04 de junio.
- Diario Ahora. 2013. Crean cinco mapas transfronterizos de Perú, Brasil y Bolivia. Pucallpa, 13 de junio. http://issuu.com/diarioahora/docs/13.06.13_diario_ahora_ucayali
- Revista Amazônia. 2013. Comissão Pró-Índio debate impactos ambientais no Acre (Comissão Pró-Índio debate impactos ambientales en Acre). 07 de junio.
<http://www.revistaamazonia.com.br/estados/acre/3179-comissao-pro-indio-debate-impactos-ambientais-no-acre>
- Ribeiro, V. 2013. Entidades ambientais produzem mapas da região de fronteira (Entidades ambientales producen mapas de región de frontera). *GI – Globo*, 08 de junio.
<http://g1.globo.com/ac/acre/noticia/2013/06/entidades-ambientais-produzem-mapas-da-regiao-de-fronteira.html>

- Ribeiro, V. 2013. Entidades ambientais do Brasil e do Peru realizam encontro no Acre (Entidades ambientales de Brasil y Perú realizan encuentro en Acre). *GI – Globo*, 04 de junio. <http://g1.globo.com/ac/acre/noticia/2013/06/entidades-ambientais-do-brasil-e-do-peru-realizam-encontro-no-acre.html>
- <http://bibliotecaflorestaacre.blogspot.com.br/2013/06/biblioteca-sedia-encontro-sobre.html>

Difusión de los productos finales del Taller 2013

De acuerdo a las recomendaciones finales y visión al futuro establecidas en el Taller 2013, GTASO ha iniciado el proceso de difusión de los mapas finales transfronterizos creados en Rio Branco. GTASO continuará haciendo entrega de los productos finales del Taller 2013 a grupos de interés para la protección y el desarrollo sostenible de estas zonas fronterizas. Las siguientes fotografías muestran los Mapas GTASO entregados en el Distrito de Yurua, Perú durante el Taller Cambio Climático llevado a cabo del 12 al 13 de junio del 2013.



Imagen 10. Mapas GTASO en las oficinas de ACONADIYSH, Puerto Breu, Yurua, Perú.



Imagen 11. Mapa GTASO entregado a la Comunidad Nativa Sawawo, Yurua, Perú.



Imagen 12. Mapa GTASO entregado a la Municipalidad Distrital Yurua, Puerto Breu, Yurua, Perú.



Imagen 13. Mapa GTASO analizado por mujeres Yaminahua y Chitonahua en Taller Cambio Climático, Yurua, Perú.



Imagen 14. Mapa GTASO entregado a Escuela Primaria Puerto Breu, Yurua, Perú.



Imagen 15. Mapa GTASO entregado a Escuela Inicial Puerto Breu, Yurua, Perú.

Organizadores

- Maria Luiza P. Ochoa, Coordinadora Ejecutiva de Representación Institucional, Comissão Pró-Índio do Acre

Coordinadores Técnicos:

- Pedro Tipula Tipula, Geógrafo especialista SIG, Instituto del Bien Común, Miembro de la Comisión de Geografía, Sección Nacional IPGH – Perú;
- Willian Flores de Melo, Profesor Asistente, Centro de Ciencias Biológicas e da Natureza, Universidade Federal do Acre, Brasil;
- David S. Salisbury, Associate Professor of Geography, University of Richmond, Profesor Honorario de la Universidad Nacional de Ucayali, Miembro Principal del Grupo de Investigación de la Comisión de Geografía, Sección Nacional IPGH – EEUU.

Coordinadores Logísticos:

- Maria Luiza P. Ochoa, Comissão Pró-Índio do Acre
- Bertha Balbín Ordaya, Comisión de Geografía, Sección Nacional IPGH – Perú, Instituto Panamericano de Geografía e Historia

Apoyo Logístico:

- Aldenice Ferreira, Comissão Pró-Índio do Acre
- Juliet Matos, Comissão Pró-Índio do Acre
- Willian Arruda, Comissão Pró-Índio do Acre

- Diego B. Leal, Universidad de Richmond

Participantes:

Grupo Estado de Acre, Brasil:

William Flores de Melo, Profesor, Universidade Federal do Acre

Sonaira Souza da Silva, Universidade Federal do Acre

Elaine Lopes, Universidade Federal do Acre

José Frank M. Silva, Comissão Pró-Índio do Acre

Leandro Sampaio, Unidade Central de Geoprocessamento e Sensoriamento Remoto do Estado do Acre

Roberto Tavares, Secretaria de Estado de Meio Ambiente e Recursos Naturais

Govinda Terra, Instituto Brasileiro do Meio Ambiente e dos Recursos Naturais Renováveis

Ivanilson Dias de Oliveira, Instituto Brasileiro do Meio Ambiente e dos Recursos Naturais Renováveis

Paloma Ramos, S.O.S Amazônia

Billy Shelby Ferquis dos Santos, Comissão Pró-Índio do Acre

Maria Luiza P. Ochoa, Comissão Pró-Índio do Acre

Lucas Arthur Manchineri, Organização dos Professores Indígenas do Acre

Grupo Perú:

Pedro Tipula Tipula, Instituto de Bien Común, Comisión de Geografía, Sección Nacional IPGH – Perú, Instituto Panamericano de Geografía e Historia

Sofía Vargas Romero, The Nature Conservancy – Perú

David Moreno Hernando, Coordinador del Proyecto de Desarrollo de Capacidades para el Ordenamiento Territorial de la Región Ucayali

Fernando Velásquez de la Cruz, Profesor de Ciencias Forestales, Universidad Nacional Ucayali

Nelson Seijas Valderrama, Sub Gerente de Medio Ambiente y Conservación, Gobierno Regional Ucayali.

Bertha Balbín Ordaya, Comisión de Geografía, Sección Nacional IPGH – Perú, Instituto Panamericano de Geografía e Historia

Max Elgrer Lázaro Taico, Coordinador de Proyectos, Consejo Interregional de la Amazonía

Maria Luisa Varillas, Comisión de Geografía, Sección Nacional IPGH – Perú, Instituto Panamericano de Geografía e Historia

Andrea Birgit Chávez Michaelsen, Universidad Nacional Ucayali, Universidad de Richmond

Piero Enmanuel Rengifo Cárdenas, Asociación para la Conservación de la Cuenca Amazónica

Armando Portal Cahuana, Universidad Nacional Amazónica de Madre de Dios

Grupo Departamento de Pando, Bolivia:

Hugo Leonardo Fuentes, Herencia Interdisciplinaria para el Desarrollo Sostenible

Grupo Estados Unidos de América:

David Seward Salisbury, Associate Professor of Geography, University of Richmond, Profesor Honorario de la Universidad Nacional de Ucayali, Miembro Principal del Grupo de Investigación de la Comisión de Geografía, Sección Nacional IPGH – EEUU

George Appling, Research Assistant, University of Richmond

Diego B. Leal, Research Assistant, University of Richmond

Instituciones participantes en orden alfabético

1. Asociación para la Conservación de la Cuenca Amazónica, ACCA
Organización peruana sin fines de lucro que ha liderado, desde 1999, programas de investigación y conservación y manejo de la biodiversidad en la cuenca amazónica, desde la Amazonía sur occidental hasta la Hoya Amazónica y las Pampas del Heath en Bolivia. ACCA promueve y desarrolla investigación y programas para el manejo de áreas naturales, de manera participativa, para el bienestar de la sociedad.
2. Centro de Investigación de Fronteras Amazónicas, CIFA
Centro interdisciplinario de investigación de la Universidad Nacional de Ucayali que cuenta con el objetivo de mejorar los niveles de vida y esfuerzos de conservación de la diversidad biocultural de las zonas fronterizas amazónicas.
3. Centro de Teledetección para el Estudio y Gestión de Recursos Naturales de la Universidad Nacional Amazónica de Madre de Dios
Institución que cuenta como objetivos la promoción y ejecución de investigaciones científicas, la difusión del conocimiento, la tecnología y los instrumentos disponibles a los estudiantes dentro de la currícula educativa, así como a instituciones y personas involucradas en los procesos de investigación, toma de decisiones y gestión de proyectos ambientales.
4. Comissão Pró-Índio do Acre, CPI-AC
Organização não governamental orientada para a missão de apoiar os povos indígenas do Acre em algumas de suas lutas pela conquista e o exercício de direitos coletivos – territoriais, lingüísticos, sócio-culturais – por meio de ações que articulem a gestão territorial e ambiental das terras indígenas, a educação intercultural e bilíngüe e as políticas públicas.
5. Consejo Interregional Amazónico, CIAM
Junta de Coordinación Interregional que agrupa a los Gobiernos Regionales de Amazonas, Loreto, Madre de Dios, San Martín y Ucayali.
6. Geomáticos Consultores
Empresa dedicada al monitoreo de los cambios en la cobertura del suelo, análisis multitemporal, recopilación, análisis y difusión de los datos espaciales (sensores remotos), referente a la biodiversidad del Perú, que tiene como uno de sus objetivos, el empleo de la mejor tecnología e información para la conservación de los recursos naturales del Perú.
7. Gobierno Regional de Ucayali, GOREU
Gobierno regional con la misión de organizar y conducir la gestión pública regional de acuerdo a sus competencias exclusivas, compartidas y delegadas, en el marco de las políticas nacionales y sectoriales.
8. Herencia Interdisciplinaria para el Desarrollo Sostenible

Organización no gubernamental boliviana que promueve el desarrollo sostenible en la Amazonía con comunidades y organizaciones locales, a través de la articulación de actores sociales y la gestión de los recursos naturales y el ambiente.

9. Instituto Brasileiro do Meio Ambiente e dos Recursos Naturais Renováveis, IBAMA
Tem como principais atribuições exercer o poder de polícia ambiental; executar ações das políticas nacionais de meio ambiente, referentes às atribuições federais, relativas ao licenciamento ambiental, ao controle da qualidade ambiental, à autorização de uso dos recursos naturais e à fiscalização, monitoramento e controle ambiental; e executar as ações supletivas de competência da União de conformidade com a legislação ambiental vigente.
10. Instituto del Bien Común, IBC
Asociación civil peruana sin fines de lucro, fundada en 1998, cuya preocupación central es la gestión óptima de los bienes comunes. Su principal objetivo es producir y difundir conocimientos teóricos y prácticos sobre las diferentes formas de tenencia y manejos de bienes y espacios comunes en el Perú.
11. Instituto Panamericano de Geografía e Historia, IPGH
Organismo especializado de la Organización de Estados Americanos que promueve la investigación, capacitación y difusión de datos espaciales a nivel panamericano en las especialidades de cartografía, geofísica, geografía e historia en temas trascendentales como desastres, ordenamiento territorial, conservación y manejo de recursos, y patrimonio cultural.
12. Organização dos Professores Indígenas do Acre, OPIAC
Organização com o objetivo de traçar os próprios parâmetros educacionais, levando em consideração os aspectos culturais das aldeias, responsável pelo estabelecimento de políticas voltadas à educação escolar praticada nas aldeias indígenas de todos os povos do Acre.
13. Secretaria de Estado de Meio Ambiente e Recursos Naturais, SEMA
Secretaria com o objetivo de formular políticas públicas de Meio Ambiente, de forma a contribuir para a ação do Governo do Estado do Acre na área socioambiental, de acordo com as diretrizes do Sistema Nacional de Meio Ambiente – SISNAMA
14. S.O.S. Amazônia
Instituição ambientalista sem fins lucrativos, fundada em 1988 no estado do Acre, Brasil, com a missão de promover a conservação da biodiversidade, o desenvolvimento sustentável e o crescimento da consciência ambiental na Amazônia.
15. The Nature Conservancy, TNC
Organización que trabaja en más de 30 países en el mundo, incluida la mayoría de Latinoamérica, con la misión de conservar las tierras y aguas ecológicamente importantes para la gente y para la naturaleza, y de las cuales depende la vida.
16. Universidad de Richmond

Institución privada de educación superior de los Estados Unidos de América. Cuenta con facultades de ciencias naturales, ciencias sociales, geografía, artes, negocios, liderazgo y leyes, entre otras.

17. Universidad Nacional Amazónica de Madre de Dios, UNAMAD

Institución de educación superior con la misión de formar profesionales calificados, científicos y humanistas; realizar investigación básica y aplicada, orientada a la conservación y uso racional de los recursos naturales y la biodiversidad; extender su acción y servicios a la comunidad; incentivar la creación intelectual y artística y afirmar la cultura regional; para contribuir al desarrollo integral de la sociedad y al desarrollo sostenible de la Amazonía.

18. Universidad Nacional de Ucayali, UNU

Institución de educación superior con la visión de formar profesionales generando ciencia, tecnología y cultura con sentido humanista al servicio de la realización personal en áreas de la transformación social y el desarrollo sostenible. La UNU cuenta con 8 Facultades y 14 Escuelas Profesionales.

19. Universidade Federal do Acre, UFAC

Instituição federal de ensino superior que tem como objetivo a formação técnica, a produção e difusão de informações de qualidade para o desenvolvimento do estado do Acre.

Anexos

1. Programa de la Conferencia “Corredores Socio Ambientales en la Amazonía Sud Occidental.”
2. Declaración de los participantes del Taller “Corredores Socio Ambientales en la Amazonía Sud Occidental”.
3. Documento de compromiso para la difusión de los productos finales del Taller 2013.

Anexo 1. Programa de la Conferencia “Corredores Socio Ambientales en la Amazonía Sud Occidental.”

Conferencia

“Corredores Socio Ambientales en la Amazonia Brasileña y Peruana”

Local: Biblioteca da Floresta

Fecha: 04 de junio de 2013

Facilitadores: Willian Flores y Malu Ochoa

PROGRAMA

8:00 - Inauguración

Rector de la Universidad Federal do Acre – UFAC

Gobierno del Acre

Comissão Pró Índio do Acre – CPI /ACRE

Comisión de Geografía – IPGH/Perú

Mesa 1- Información Geográfica Transfronteriza

8:30 - Atlas Amazonia Bajo Presión – Instituto del Bien Común - Pedro Tipula

8:45 - Corredores Biológicos en la Frontera Acre - Perú – Geomáticos Consultores- Jose Saito

Mesa 2 - Integración Transfronteriza

9: 00 - Unidade Central de Geoprocessamento e Sensoriamento Remoto /UCEGEO - Leandro Sampaio da Silva

9: 15 - Núcleo Estadual de Desenvolvimento e Integração de la Faja de Frontera del Estado de Acre- Ivana Guerreiro y Magaly Medeiros

9: 30 - GOREU – Nelson Seijas Valderrama

Mesa 3 - Desarrollo e investigación

09:45 - Instrumentos de gestión territorial como herramienta clave de información y datos geoespaciales para la evaluación y monitoreo de proyectos en el desarrollo de fronteras. Maria Luisa Varillas – Comisión de Geografía - I PGH/Perú.

10:00 - Estudio socio-espacial de deforestación y extensión de la carretera Inter-Oceánica tramo Iñapari-Iberia. Andrea Chávez Michaelson– Universidad Nacional de Ucayali y University of Richmond.

10:15 - La Carretera Interoceánica antes y después de su pavimentación (Brasil). Elsa Mendoza – Instituto de Pesquisa Ambiental da Amazonia - IPAAM

10:30 - Análisis de los Impactos Socio Ambientales de la Infraestructura de Transporte en la Amazonía: El caso de la carretera Cruzeiro do Sul-Pucallpa – George Appling e Diego Leal, University of Richmond

10:30 a 10:45 Refrigerio

11:00 - Cartografía Indígena y Sistemas de informaciones Geográficas para Gestión de Territorios – Frank Silva - Comissão Pró Índio do Acre.

11:15 - Una Análisis de los Impactos Socio Ambientales de las carreteras en la Amazonía: El caso de la Carretera Puerto Esperanza a Iñapari en el Alto Purús – David Salisbury e George Appling, University of Richmond, IPGH, UNU

11:30 - Protección de la Biodiversidad en la frontera de Acre con Madre de Dios – Una iniciativa del pueblo Manchineri/Yine - Lucas Manchineri, Organización de los Profesores Indígenas de Acre

11:45 - Actualización y uso de herramientas para optimizar el mapeo el mapeo de recursos naturales en Pando /Bolivia - Herencia Bolivia - Hugo Fuentes

12:00 – 12:45 Preguntas y Discusión con todos los Expositores. Willian Flores e Malu Ochoa

Anexo 2. Declaración de los participantes del Taller “Corredores Socio Ambientales en la Amazonía Sud Occidental”.



Declaración de los Participantes Del Taller Corredores Socio Ambientales en la Amazonía Peruana y Brasileña


Declaração dos Participantes da Oficina de Trabalho Corredores Socioambientais na Amazônia Sul Occidental

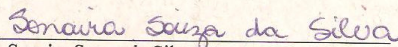
<p>O Grupo Técnico Geográfico Transfronteiriço da Amazônia Sul Occidental (GTASO) realizou a segunda oficina anual nos dias 3 a 7 de junho de 2013 no centro de Formação dos Povos da Floresta em Rio Branco, Acre, Brasil para trabalhar os seguintes objetivos:</p>	<p>El Grupo Geográfico Transfronterizo de la Amazonía Sud Occidental (GTASO) llevó acabo su segundo taller anual del 3 al 7 de junio del 2013 en el Centro de Formación dos Povos da Floresta em Rio Branco, Acre, Brasil para trabajar en los siguientes objetivos:</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Realizar uma conferência para compartilhar informações geográficas e pesquisas sobre as áreas de fronteira entre as regiões Acre, Ucayali, Madre de Dios e Pando com o público em geral; • Atualizar as bases de dados com informações geográficas de Acre, Ucayali, Madre de Dios e Pando; • Redefinir um grupo de trabalho geográfico transfronteiriço, incorporando as regiões de Madre de Dios e Pando, para compreender de forma mais completa a zona de fronteira dentro da Amazônia Sul Occidental; • A criação e padronização de cinco mapas temáticos digitais integrados das regiões Acre, Ucayali, Madre de Dios e Pando; • Atualizar a informação geográfica compartilhada durante a Oficina de 2012; • Construir metadados; • Criar informações geográficas acessível às populações locais das zonas fronteiriças; • Elaborar um plano integrado para sustentabilidade do grupo, seus processos e dos dados compartilhados; • Identificar municípios e instituições fronteiriças para fazer a entrega dos produtos finais da Oficina de 2013 em formato físico e digital; • Criar uma lista de vazios de dados geográficos para as quatro regiões de fronteira; • Definir os métodos para armazenar os dados compartilhados; • Analizar as informações e produtos na oficina; • Institucionalizar a colaboração futura entre os participantes e instituições representantes; 	<ul style="list-style-type: none"> • Realizar una conferencia para compartir información geográfica e investigaciones sobre las áreas fronterizas de las regiones Acre, Ucayali, Madre de Dios y Pando con el público general; • Actualizar bases de datos con información geográfica de Acre, Ucayali, Madre de Dios y Pando; • Redefinir el grupo de trabajo geográfico transfronterizo, incorporando a las regiones Madre de Dios y Pando, para comprender de forma más completa las zonas fronterizas dentro de la Amazonía Sud Occidental; • La creación y estandarización de cinco mapas temáticos digitales integrados de las regiones Acre, Ucayali, Madre de Dios y Pando; • Actualizar la información geográfica compartida durante el Taller 2012; • Describir los metadatos; • Crear información geográfica accesible a las poblaciones locales de las zonas fronterizas; • Elaborar un plan integrado para la sostenibilidad del grupo, sus procesos y los datos compartidos; • Identificar municipalidades e instituciones fronterizas para hacerles entrega de los productos finales del Taller 2013 en formato físico y digital; • Crear una lista de los vacíos de datos geográficos de las cuatro regiones fronterizas; • Definir los métodos para almacenar los datos compartidos; • Analizar la información y productos producidos; • Institucionalizar la colaboración futura entre los participantes e instituciones representadas; • Hacer una declaración conjunta de los participantes del taller para el establecimiento de relaciones de

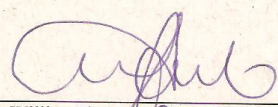
<ul style="list-style-type: none"> • Elaborar uma declaração conjunta dos participantes da oficina para estabelecimento das relações de trabalho entre geógrafos e especialistas em recursos naturais das quatro regiões. <p>Depois de uma semana de trabalho produtivo e analítico do grupo foi reconhecido múltiplos desafios geográficos entre os quais destacamos os seguintes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cada país tem diferentes métodos para classificar as informações oficiais; • Necessidade de definir estratégias para receber comentários sobre os produtos finais; • Falta de informações sobre as ameaças e impactos na zona fronteira; • Os limites internacionais e bases de dados das regiões não possuem padronização; • Bases cartográficas oficiais estão desatualizadas; • Existentes vazios e baixa qualidade de informações geográficas (física e humana) nas zonas fronteiriças; • Conceitos de posse de terra são diferentes nas regiões de fronteira; • Existência de topônimos não são compatível entre as classes dos dados compartilhados; • Há ausência do Estado nas zonas fronteiriças; • Há diferenças de DATUM, projeção cartográficas e escalas; <p>O grupo geográfico transfronteiriço obteve os seguintes resultados durante a Oficina de 2013:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Foi realizado o compartilhamento de base de informações geográficas transfronteiriças; • Elaboração de cinco mapas temáticos digitais integrados das regiões de Acre, Ucayali, Madre de Dios e Pando; • Inclusão de Madre de Dios (Peru) e Pando (Bolívia) ao grupo geográfico multidisciplinar transfronteiriço; • Intercâmbio de experiência e amizade; • Fortalecimento institucional do grupo; • Novo nome do grupo geográfico transfronteiriço: Grupo Geográfico Transfronteiriço da Amazônia Sul Occidental (GTASO); <p>Com base dos resultados alcançados e os desafios identificados, GTASO tem as seguintes visões para o futuro:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Continuar com a realização de oficinas de trabalho anuais do GTASO; • Realizar a Oficina de 2014 do GTASO em Puerto Maldonado, Madre de Dios, Peru; 	<p>trabajo entre geógrafos y especialistas en recursos naturales de las cuatro regiones.</p> <p>Después de una semana de trabajo produtivo y analítico el grupo reconoció múltiples desafíos geográficos, entre los cuales destacan los siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cada país tiene distintos métodos para clasificar información oficial; • Necesidad de definir estrategias para recibir comentarios sobre los productos finales; • Falta de información sobre amenazas e impactos en zonas fronterizas; • Límites internacionales y bases de datos de distintas regiones sin concordancia; • Bases cartográficas oficiales no actualizadas; • Existencia de vacíos y baja calidad de información geográfica (física y humana) en zonas fronterizas; • Concepto de tenencia de la tierra diferente entre las dos regiones; • Existencia de topónimos no compatibles entre clases de datos compartidos; • La falta de presencia del Estado en zonas fronterizas; • Datos con DATUM, proyección y escala distintos. <p>El grupo geográfico transfronterizo alcanzó los siguientes resultados durante el Taller 2013:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se compartió bases de datos de información geográfica fronteriza; • Cinco mapas temáticos digitales integrados de las regiones Acre, Ucayali, Madre de Dios, y Pando; • Inclusión de Madre de Dios (Perú) y Pando (Bolivia) al grupo geográfico multidisciplinario transfronterizo; • Intercambio de experiencias y amistad; • Diagnóstico socio-ambiental de las zonas fronterizas; • Fortalecimiento institucional del grupo; • Nuevo nombre del grupo geográfico transfronterizo: Grupo Geográfico Transfronterizo de la Amazonía Sud Occidental (GTASO). <p>En base a los resultados alcanzados y los desafíos identificados, GTASO tiene la siguiente visión para el futuro:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Continuar realizando talleres de trabajo anuales de GTASO; • Realizar el Taller 2014 de GTASO en Puerto Maldonado, Madre de Dios, Perú;
---	---

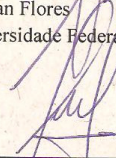
<ul style="list-style-type: none"> • Difundir os produtos finais da Oficina de 2013; • Fortalecer a comunicação entre os membros do GTASO fora das Oficinas de trabalho; • Criação de um logotipo para o GTASO; • Sistematização de metadados para cada mapa; • Possíveis produtos futuros para o GTASO sobre as zonas fronteiriças: <ul style="list-style-type: none"> a. Desmatamento b. Sub-solo • Distribuição formal de produtos finais e informes técnicos. 	<ul style="list-style-type: none"> • Difusión de los productos finales del Taller 2013; • Fortalecer la comunicación entre los miembros de GTASO fuera de los talleres de trabajo; • Creación de un logotipo para GTASO; • Sistematización de metadatos para cada mapa; • Posibles futuros productos de GTASO sobre zonas fronterizas: <ul style="list-style-type: none"> a. Deforestación b. Subsuelo • Distribución formal de productos finales e informes técnicos.
<p>Com base aos desafios postos, o GTASO recomenda as seguintes ações:</p>	<p>En base a estos desafíos el GTASO recomienda tomar las siguientes acciones:</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Realizar uma oficina de trabalho anual para atualização, adição e padronização das informações geográficas e temáticas transfronteiriças; • Reconhecer que mitigar as problemáticas, impactos e desafios socioambientais nas zonas fronteiriças demanda ações integradas entre as regiões da Amazônia Sul Ocidental; • Identificar grupos de interesses para entregar os produtos finais da Oficina 2013; • Criar um Sub Grupo Técnico para estruturação da base de dados integrados por: Willian Flores (Acre), Pedro Tipula (Ucayali), Nelson Seijas (Ucayali), Max Lázaro (CIAM), Piero Rengifo (Madre de Dios) y Hugo Fuentes (Pando). 	<ul style="list-style-type: none"> • Realizar un taller de trabajo anual para actualizar, adicionar y estandarizar información geográfica y temática transfronteriza; • Reconocer que mitigar las problemáticas, impactos y desafíos socio ambientales en zonas fronterizas demanda acciones integrales coordinadas entre las regiones de la Amazonía Sud Occidental; • Identificar a grupos de interés para hacerles entrega de los productos finales del Taller 2013; • Crear un Sub Grupo Técnico para estructuración de la base de datos, integrado por: Willian Flores (Acre), Pedro Tipula (Ucayali), Nelson Seijas (Ucayali), Max Lázaro (CIAM), Piero Rengifo (Madre de Dios) y Hugo Fuentes (Pando).

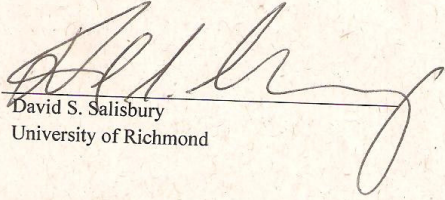
Rio Branco, 07 de junho/junio de 2013.


 Maria Luiza Ochoa
 Comissão Pró-Índio do Acre

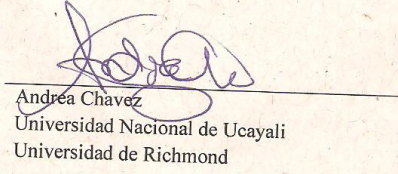

 Sonaira Souza da Silva
 Universidade Federal do Acre


 Willian Flores
 Universidade Federal do Acre

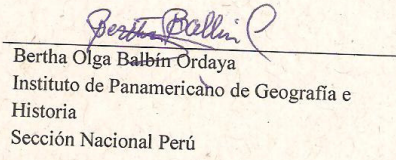

 Pedro Tipula
 Instituto del Bien Común



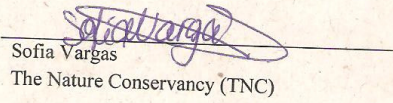
David S. Salisbury
University of Richmond



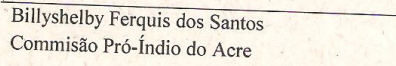
Andrea Chavez
Universidad Nacional de Ucayali
Universidad de Richmond



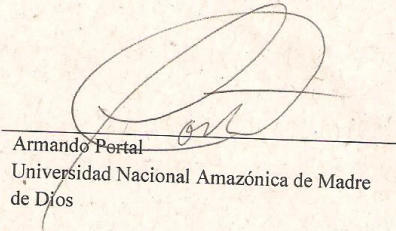
Bertha Olga Balbín Ordaya
Instituto de Panamericano de Geografía e
Historia
Sección Nacional Perú



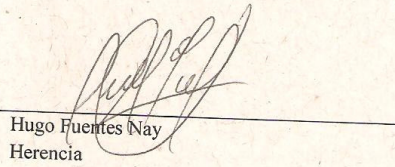
Sofia Vargas
The Nature Conservancy (TNC)



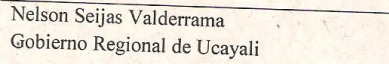
Billyshelby Ferquis dos Santos
Comissão Pró-Índio do Acre



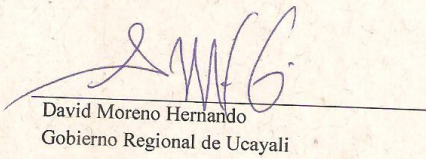
Armando Portal
Universidad Nacional Amazónica de Madre
de Dios



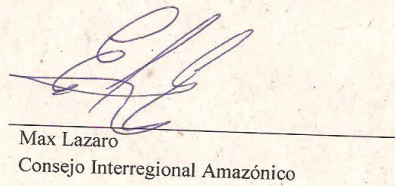
Hugo Fuentes Nay
Herencia



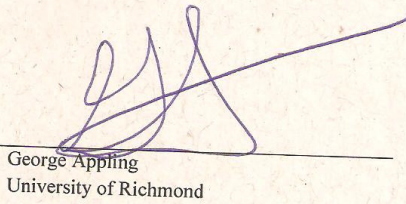
Nelson Seijas Valderrama
Gobierno Regional de Ucayali



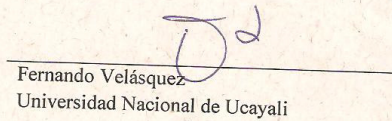
David Moreno Hernando
Gobierno Regional de Ucayali




Max Lazaro
Consejo Interregional Amazónico




George Appfing
University of Richmond



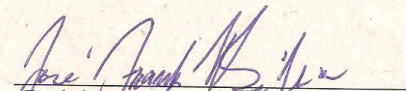
Fernando Velásquez
Universidad Nacional de Ucayali




Diego Leal
University of Richmond



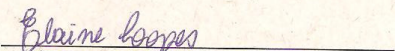
Piero Rengifo
Asociación para la Conservación de la
Cuenca Amazónica




Frank de Melo Silva
Comissão Pró-Índio do Acre



Maria Luisa Varillas
Instituto de Panamericano de Geografía e
Historia






Elaine Lopes
Universidade Federal do Acre

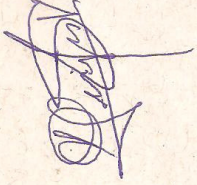

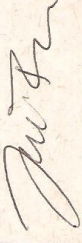



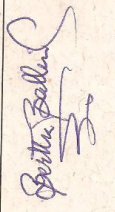
Paloma Ramos
S.O.S Amazônia



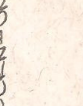
Anexo 3. Documento de compromiso para la difusión de los productos finales del Taller 2013.

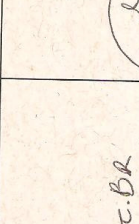
COMPROMISO DE DISTRIBUCIÓN DE MAPAS: Taller Corredores Socio-Ambientales en la Amazonía Sud Occidental
 Rio Branco, Brasil
 07 de junio de 2013

Institución	Representante	Organización a recibir mapa	Sitio electrónico para publicación	Firma
Asociación para la Conservación de la Cuenca Amazónica	Piero Rengifo	- Gobierno regional de Madre de Dios (Gerencia de Recursos Maderales)	www.conservacionamazonica.org	
Comissão Pró-Índio do Acre	Maria Luiza Ochoa	- ASOCIACIONES LOCALES - CÁMARA TÉCNICA DE DESARROLLO SOSTENIBLE - NÚCLEO DE FORTALECIMIENTO - ONGS QUE TRABAJAN EN LA PROMOCIÓN - FUNAI - PIRE E BASÍLIA - BIBLIOTECA DA FURCSTO	WWW/OBSERVATORIOFRANCOFRONTIEROACREVCAYALI - WWW/CPICACRE.ORG.BR - BLOG DA APIWIXA - WWW.SOSAMAZONIA	
Consejo Interregional de la Amazonía	Max Lázaro	G.R. AMAZONIA	WWW.REGIONAMAZONICA.GOV.PE	

Gobierno Regional de Ucayali	Nerlson Seijas	<ul style="list-style-type: none"> - Gerencias Regionales - Direcciones Regionales - Universidad - Municipalidades 	www.govu.gob.pe	
Herencia	Hugo Fuentes	Sociedad Civil	www.herencia.org.bo	
IBAMA	Govinda Terra / Ivanilson Dias de Oliveira	ICMBIO	Por definir	
Instituto del Bien Común	Pedro Tipula	Por definir Consejo Programa Selva Central Norte del IBC		

IPGH	Bertha Balbín	<p>Sec. Nac. IPGH - Perú COLEGIO DE GEOGRAFOS Universidad Nac. H. San Marcos Univ. Nac. Federico Villarreal Ministerio del Ambiente.</p>	<p>MIN. con. Gob. pe WWN-geoparks.org. (link: Comisión de Geografía)</p>	
OPIAC	Lucas Arthur Manchineri	<p>OPIAC AMATAAC</p>	<p>Ferdinante.</p>	<p>Ferdinante.</p>
S.O.S Amazonia	Paloma Ramos	<p><PIAC - Perenco</p>	<p>Ferdinante.</p>	<p>Ferdinante.</p>
SEMA-AC	Roberto Tavares	<p>Ferdinante.</p>	<p>Ferdinante.</p>	<p>Ferdinante.</p>

The Nature Conservancy	Sofía Vargas	GRMMU ORAU FECOMAU IRDELON	www.tnc.org (sección Perú)	
UCEGEO/IMC	Leandro Sampaio	Punchente	Punchente	
Universidad Nacional Amazónica de Madre de Dios (UNAMAD)	Fernando Vargas Jesús Armando Sorial Estuano	UNAMAD comercio Nueva de Dios PEHD	www.unamad.gob.pe (coto)	
Universidad Nacional de Ucayali / CETE - GERU - UNAYAD	Andrea Chávez	-Municipalidad P. de Tahuamanu		

<p>Universidade Federal do Acre</p>	<p>William Flores</p>	<p>UFAC ↳ AUCAS ↳ SILIOWEB ↳ FACEBOOK</p>	<p>www.ufac.br</p>	
<p>University of Richmond</p>	<p>David Salisbury</p>	<p>Conf. Saweto.</p>	<p>Website: Site: web Salisbury David Salisbury www.blog.usalisbury.edu</p>	